



## description | descrizione | descripción

Machine developed to maximise fibre opening operations, as well as for the preliminary blend of the various fibre components, especially in the process of long staple fibres. The machine is equipped with a pair of feed rollers, a main cylinder equipped with three pairs of working and stripping rollers, controlled by an inverter that guarantees the accurate adjustment of the working speed, to ensure high working flexibility and process quality.

Macchina sviluppata per realizzare una intensa apertura delle fibre ed una miscelazione preliminare dei componenti in lavorazione, in particolare nei processi in cui si utilizzano fibre lunghe. La macchina è dotata di una coppia di cilindri introduttori, un tamburo principale e 3 coppie di cilindri lavoratori e spogliatori comandati a mezzo di inverter in modo da consentire un'accurata regolazione delle velocità di funzionamento e garantire quindi alta flessibilità e qualità operative.

Máquina estudiada para realizar una profunda apertura de las fibras y un mezclado preliminar de los componentes en trabajo, en particular en los procesos donde se utilizan fibras largas. La máquina está dotada de un par de cilindros alimentadores, un tambor principal y 3 pares de cilindros trabajadores y limpiadores, pilotados mediante Inverter para garantizar una perfecta regulación de las velocidades de funcionamiento así como alta flexibilidad y calidad operativa.

## technical data | dati tecnici | datos tecnicos

- Working width: 1000 to 1800 mm
- Treatment of new or regenerated fibres: Up to 2500 kg/hour
- The machine features a steel drum (diameter 1000 mm) and 3 pairs of workers and strippers covered with special wire, guaranteeing a high degree of fibre opening and blending.
- Feeding from cyclone, feed condenser or directly from the feeder.
- Adjustable rotation speed of the main cylinder, depending on the type of fibres being processed.
- Larghezza di lavoro: da 1.000 a 1.800 mm
- Trattamento fibre nuove o rigenerate: fino a 2.500 Kg/ora
- Macchina dotata di tamburo in acciaio (Diam.1.000 mm) e n. 3 coppie di cilindri guarniti per ottenere un alto grado di apertura e mescolatura delle fibre.
- Alimentazione da ciclone, da condensatore o direttamente da caricatore.
- Velocità rotazione tamburo principale regolabile in funzione delle fibre in lavorazione
- Ancho de trabajo: de 1.000 a 1.800 mm
- Tratamiento fibras nuevas o regeneradas: hasta 2.500 Kg/hora.
- Máquina dotada de tambor en acero (Diám.1.000 mm) y 3 pares de cilindros trabajadores y limpiadores revestidos con guarnición para obtener un alto grado de apertura y mezclado de las fibras.
- Alimentación mediante ciclón, condensador o directamente desde cargador.
- Velocidad de rotación tambor principal regulable en función de las fibras en trabajo.

details | dettagli | detalles



The 3 pairs of worker and strippers are covered of especially profiled metal wire for the efficient opening and mixing of the long fibres, to minimise fibre breaking/shortening.

Le 3 coppie di cilindri lavoratori e spogliatori sono guarniti con punte metalliche opportunamente sagomate al fine di garantire un'azione efficace di sfioccatura e miscelazione in presenza di fibre lunghe, minimizzando il numero di rotture.



Los 3 pares de cilindros trabajadores y limpiadores están dotados de puntas metálicas oportunamente perfiladas para proporcionar una acción eficaz de abertura y mezclado en caso de fibras largas minimizando de esta forma el número de roturas.

fibre opener mod. AP25 | lupo apritore mod. AP25 | abridora de fibras mod. AP25



This machine is an optimised version of fibre opener, capable of processing short and / or regenerated fibres. The machine can be installed in parallel with the carding willow, thus increasing the flexibility of the opening and blending lines. The main cylinder is covered with conical pins; the density of the pins depends on the fineness of the fibres being processed. An automated system removes the material that has not been sufficiently opened.

Questa macchina è una variante di apritore ottimizzato per la lavorazione di fibre corte e/o rigenerate. La macchina può essere installata in parallelo alla Carda Lupo per aumentare la flessibilità e versatilità di linee di apertura e mischia. Il tamburo principale è guarnito con punte coniche, la cui densità di impuntitura è definita secondo la finezza delle fibre in lavorazione. È previsto anche un sistema automatico di eliminazione dell'eventuale materiale non sufficientemente sfioccato.

Esta máquina es una variante de abridor optimizada para el trabajo de fibras cortas o regeneradas. La máquina puede ser instalada en paralelo al Lobo Carda para aumentar la flexibilidad y versatilidad de las líneas de apertura y mezcla. El tambor principal está dotado de puntas cónicas, cuya densidad de población se define según la fineza de las fibras de trabajar. Está previsto además un sistema automático para la eliminación del material que eventualmente no haya sido lo suficientemente abierto.

reference lines | linee di riferimento | líneas de referencia

to be installed on

WS03 opening and blending line  
WS04 woollen spinning line

si installa in

WS03 linea di preparazione  
WS04 linea di filatura cardata

de instalar en

WS03 línea de abertura y mezcla  
WS04 línea de hilatura cardada

